

المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

البحث العلمي



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
نجوى جزيلة الزهرة
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
رقم الطلب: ٢١١١٠٤٠٣٠٠٣٩
JEMBER

قسم اللغة العربية وادبها

كلية اصول الدين والأداب والعلوم الانسانية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

٢٠٢٥

المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

البحث العلمي

مقدم لإستيفاء بعض الشوط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

شعبة اللغة العربية وآدابها بكلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية

الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
نجوى جزيلة الزهرة
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
رقم الطلب : ٢١١١٠٤٠٣٠٠٣٩
JEMBER

شعبة اللغة العربية وادبها

كلية اصول الدين والآداب والعلوم الانسانية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

٢٠٢٥

رسالة الموافقة من المشرف
المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

البحث العلمي

مقدم لإستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

شعبة اللغة العربية وآدابها بكلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية

الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

الدكتور الحاج إمام بولجول جوهرى الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٧٦٠٦١١١٩٩٩٠٣١٠٠٦

رسالة المقرر من المناقشين

المحسنتات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

البحث العلمي

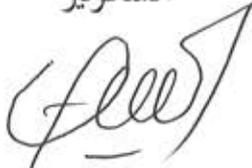
قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة
وقررت بنجاح الباحثة وبقبول بحثها العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة
ويستحق صاحبها لدرجة العلمية "S. Hum"

اليوم : الخميس

التاريخ : ١٢ يونيو ٢٠٢٥

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير



الدكتور محمد برماوي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٣٠٥٠٤٢٠٢٣٢١١٠١٤

رئيس الجلسة



الدكتور زين الأنصاري الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٩٠٤١٨٢٠١٩٠٣٢٠٠٩

الممتحن



١. الأستاذ الدكتور الحاج فيصل ناصر بن ماضي الماجستير
٢. الدكتور الحاج إمام بونجول جوهري الماجستير

يصدق عليه عميد كلية أصول الدين والأدب والعلوم الإنسانية



الأستاذ الدكتور آخذ الأسرار الماجستير

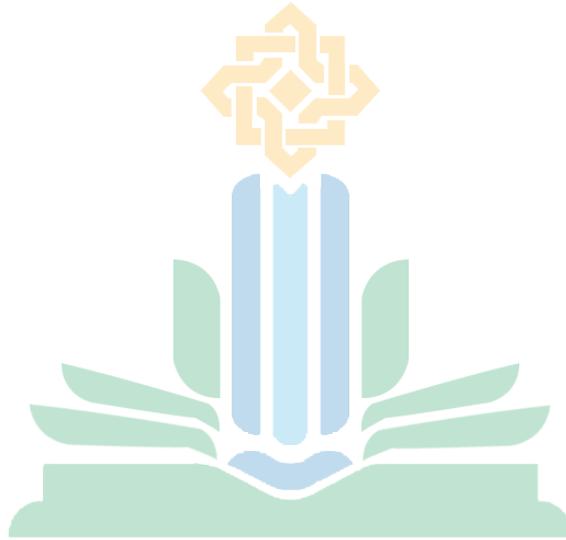
رقم التوظيف : ٠٦٠٦٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

الشعار

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ^١

(سورة إبراهيم ٢٤)

Tidakkah kamu memperhatikan bagaimana Allah telah membuat perumpamaan kalimat yang baik seperti pohon yang baik, akarnya kuat dan cabangnya, (menjulang) ke langit.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

¹ Departemen Agama RI. Al Qur'an dan Terjemah Surah Ibrahim Ayat 14:24. Bandung: Jabal Mushaf Muslimah (2010):233

ملخص البحث

نجوى جزيلة الزهر ٢٠٢٥: المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

الكلمات الأساسية: علم البديع، المحسنات اللفظية، الدعاء بعد التعلم

علم البديع أحد فروع علم البلاغة، وهو يبحث في جمال اللفظ والمعنى، وينقسم إلى قسمين: المحسنات اللفظية والمحسنات المعنوية. ولا تكتمل الشعر العربية بدون علم البديع، إذ تفقد عناصر الجمال فيها. ومن بين القصائد التي تحتوي على هذه الجمالية قصيدة "دعاء بعد التعلم" للشيخ محمد عدنان شريف. تتناول هذه الدراسة المحسنات اللفظية الواردة في هذه الشعر.

تتمثل مشكلة البحث في السؤالين الآتيين: ١. ما أنواع المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم للشيخ عدنان شريف؟ ٢. وما فائدة هذه المحسنات في الدعاء؟. وأهداف هذه الدراسة ١. لمعرفة أنواع المحسنات اللفظية الموجودة في دعاء بعد التعلم. ٢. لمعرفة فائدة المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم

قد استخدم الباحث في هذه الدراسة المنهج النوعي الوصفي، مع اتباع المنهج البلاغي، وخصوصاً في علم البديع، في جانب المحسنات اللفظية. أما خطوات البحث فقد بدأت بقراءة وفهم النظريات المتعلقة بالمحسنات اللفظية، ثم جمع البيانات استناداً إلى المراجع المستخدمة، وبعدها تم تنظيم نتائج البحث.

نتائج هذا البحث فهي عبارة عن كلمات تحتوي على محسنات لفظية في "دعاء بعد التعلم". وقد وُجد في النص سبعة عشر موضعاً من المحسنات اللفظية، منها: أربعة أمثلة للجناس غير التام، تتضمن ٣ من الجناس المصحّف، و ١ من الجناس اللاحق. و ١١ موضعاً من السجع، ٦ منها سجع متوازي، و ٥ سجع مطرف. و 1 من الاقتباس، وكلاهما يندرجان ضمن ثابت المعنى.

الإهداء

كل الشكر أهدي هذا البحث العلمي إلى:

١. أبي, مُجَّد سيف لخيرًا, وأمي الشفاء سيامة عبدِ الله. لهما فضل عظيم في حياتي, سعيًا جاهدين ليتمكن ابنهما البكر من متابعة التعليم لأعلى المستويات. إلى أبي, شكرًا على كل قطرة عرق وكل جهد بذلته لتوفير الرزق حتى أتمكن من الوصول إلى هذه المرحلة, وشكرًا على تحفيزك الدائم لي لأكون امرأة قوية وصامدة. وإلى أمي, باب الجنة, شكرًا لكِ على كل كلماتك المحفزة, ورسائلك, ودعواتك التي رافقتني في كل خطوة. شكرًا لكما يا أبي وأمي على محبتكما التي لا تذبل بمرور الزمن. شكرًا لتضحيتكما وصبركما اللذين رافقا رحلتي في الحياة. شكرًا لكونكما مصدر قوتي وإلهامي. شكرًا لكل ما قدمتماه لي, وهو أكثر من أن يُحصى.

٢. الأساتيد والأستاذات جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر خاصة في قسم اللغة العربية وأدائها.

٣. جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر.

كلمة الشكر

الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجا، اساسه اليسير ورفع الحرج
وغاياته تحقيق مصالحهم بين الناس، والصلاة والسلام على عبده ورسوله مُحَمَّد المبعوث هادية
ورحمة للعالمين، فكان المبلغ الرسالة هذا القرآن ونعم الودي لأمانة وكان بالمؤمنين رؤؤفا رحيمًا.

بتوفيق الله وشفاعة رسول الله تستطيع الباحثة الى تكميل و إتمام هذا البحث العلمي،
وبعده تقدم الباحثة الشكر لمن يساعدون ويرشدون الباحثة في تفرغ وتدوين هذا الرسالة،
وهم:

١. فضيلة المحترم, رئيس الجامعة كياهى الحاج احمد صديق الإسلامية الحكومية جيمير الأستاذ
الدكتور الحاج حفني الماجستير .
 ٢. فضيلة الكريم, عميد كلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية الأستاذ الدكتور
أخذ الأسرار الماجستير الذي قد دبر كلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية.
 ٣. فضيلة المحترمة, رئيسة قسم اللغة العربية وأدبها زعمة الأصفياء الماجستير.
 ٤. فضيلة المحترم, الدكتور الحاج إمام بونجول جوهرى الماجستير, الذي فضل قد فضل الباحثة
بالتوجيهات والإرشادات والاقتراحات في كتابة هذا البحث.
- تعترف الباحثة أن هذا البحث بعيد عن الكمال، سواء من جهة المحتويات او من كتابه،
لقلة العلوم الباحثه ومعارفها فترجو من جميع الإنتقاد والإقتراح لإتمام هذا البحث. وعسى أن
يكون هذا البحث نافعا لى ولهم ولسائر القارئین آمين يارب العالمين.

جمبر, ١٨ مايو ٢٠٢٥

الطالبة

نجوى جزيلة الزهرا

رقم جامع: ٢١١١٠٤٠٣٠٠٣٩

الفهرس

ب	رسالة الموافقة من المشرف	.....
ج	رسالة المقرر من المناقشين	.....
د	الشعار	.....
هـ	ملخص البحث	.....
و	الإهداء	.....
ز	كلمة الشكر	.....
ح	الفهرس	.....
١	الباب الأول المقدمة	.....
١	أ. خلفية البحث	.....
٤	ب. أسئلة البحث	.....
٤	ج. أهداف البحث	.....
٤	د. فوائد البحث	.....
٥	هـ. تعريف المصطلحات	.....
٧	و. هيكل البحث	.....
٨	الباب الثاني الدراسة المكتبية	.....
٨	أ. الدراسة السابقة	.....
١٤	ب. الإطار النظري	.....
١٤	١. علم البلاغة	.....
١٥	٢. علم المعاني	.....
١٦	٣. علم البيان	.....

١٦	٤. علم البديع
١٧	٥. محسنات اللفظية
١٨	(١) الجناس
٣٠	(٢) السجع
٣٣	(٣) الإقتباس
٣٨	باب الثالث منهج البحث
٣٨	أ. نوع البحث
٣٨	ب. مصادر البيانات
٤٠	ج. طريقة جمع البيانات
٤٠	د. التحليل البيئات
٤٢	الباب الرابع عرض البيانات والتحليلها
٤٢	أ. سيرة المؤلف و شعره
٤٣	ب. نتائج البحث و المناقشة
٤٣	١. أنواع المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف
٥٨	٢. فائدة المحسنات اللفظية
٦٠	الباب الخامس الخاتمة
٦٠	أ. الخلاصة
٦١	ب. الاقتراحات
٦٢	المرجع
.....	إقرار الطالبة
.....	ترخمة الكاتبة

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الادب هو عمل خيالي و هو إبداع يقوم على الإنفعالات العاطفية التلقائية وقادر

على التعبير عن الجوانب الجمالية, إما من الجوانب اللغوية. الأدب ليس اتصالاً عملياً يتم

رؤية محتواه و معناه على الفور, والتقاطعها وفهمها عند قراءة وسماع الاتصال مثل قراءة

كتاب أخرى لا تسمى أدباً. في الأعمال الأدبية, يكون المعنى الضمني أكثر مسيطر من

المعنى الصريح. يبطئ تأثير الاغتراب في الأعمال الأدبية من تطبيقنا لمعناه. ولكن هنا

تمكن شدة معناها². UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

علم البلاغة هي جزء من فروع علوم اللغة العربية في شكل الأدب العربي. تعريفها

هي تأدية المعنى الجليل واضحاً بعبارة صحيحة فصيحة, لها في النفس أثر خلاب, مع

ملاءمة كالمواطن الذي يُقال فيه, والأشخاص الذين يُخاطَبون. فليست البلاغة قبل

كل شيءٍ إلاً فناً من الفنون يعتمد على صفاء الاستعداد الفطري ودقة إدراك الجمال,

وتبين الفروق الخفية بين صنوف الأساليب, وللمرانة يدٌ لا تُجحد في تكوين الذوق الفني,

² Ahmad Muzakki, *Pengantar Teori Sastra Arab*, (Malang: UIN MALIKI PRESS, 2011), 29, 31.

وتنشيط المواهب الفاترة , ولا بد للطالب إلى جانب ذلك من قراءة طرائف الأدب,
 والتَّمَلُّؤ من الثقة بنفسه ما يدفعه إلى الحكم بحسن ما يراه حسناً ويقبَح ما يَعدُّه قبيحاً.^٣
 البلاغة تنقسم ثلاثة اقسام هي : علم البيان و علم المعاني و علم البديع.

علم البديع هو علم يعرف به وجوه تحسين الكلام بعد رعاية المطابقة لمقتض
 الحال و رعاية وضوح الدلالة. و علم البديع هو علم يعرف به وجود تحسين الكلام بعد
 رعاية المطابقة لمقتض الحال و رعاية وضوح الدلالة. و علم البديع ينقسم الى قسمين هو
 المحسنات اللفظية و المحسنات المعنوية. اما المحسنات اللفظية هو يشتمل على (الجناس,
 الإقتباس, و السجع). و اما في المحسنات الم
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
 KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
 J E M B E R
 وعكسه و أسلوب الحكيم)^٤.

اختارت الباحثة دعاء ما بعد التعلُّم كموضوع لهذه الدراسة لأنه دعاء مشهور
 جدًّا في أوساط معهد شريف الدين. وغالبًا ما يُتلى هذا الدعاء من قِبَل الطلاب،

^٣ علي الجارم و مصطفى أمين, البلاغة الواضحة, (سورابايا : مكتبة الهداية ٢٠١٨) ص ٧

^٤ علي الجارم و مصطفى أمين, البلاغة الواضحة: البيان والمعاني والبديع (مصر: دار المعرفة, ١٩٥١), ص ٢٦٣ - ٢٩٥

والجامعيين بعد الانتهاء من عملية التعليم والتعلم، تعبيراً عن التضرع إلى الله تعالى بأن يجعل العلم الذي تحصلوه علماً نافعاً. وعلى الرغم من أن دعاء ما بعد التعلم معروف ومستخدم على نطاق واسع في الوسط التربوي الإسلامي، فإن هذه الدراسة العلمية التي تناولت نص هذا الدعاء خصوصاً من جانب البلاغة لا تزال قليلة جداً. وغالباً ما تركز الدراسة المتوفرة على الجوانب التعبيرية أو القيمة التربوية العامة، دون التعمق في جمال البناء اللغوي والأسلوبي الذي يحتوي عليه النص.

ومن خلال هذا العلم (البلاغة)، يستطيع الباحث أن يستكشف جمال اللغة وشكلها في إيصال المعاني بشكل فعال وجذاب في هذا النص الأدبي، مما يترك أثراً عميقاً في نفس القارئ.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

ومن أمثلة جمال اللغة في هذا الدعاء ما يُعرف السجع المتوازي الموجود في نهاية الجمل. ويتضح ذلك، على سبيل المثال، في بداية النص الذي يقول:

الحمد لله الذي وفقنا * لطلب العلم وقد علمنا

وقد علمنا اتفقت الفصلتان (الكلمتان الأخيرتان كل جملة في الوزن والقافية). لفظ

"وفق" و"علم" لهما الوزن نفسه، وهما على وزن فعل يفعل من أبواب الثلاثي المزيد.

ب. أسئلة البحث

١. ما هي أنواع المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم؟

٢. ما فائدة المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم؟

ج. أهداف البحث

١. لمعرفة أنواع المحسنات اللفظية الموجودة في دعاء بعد التعلم

٢. لمعرفة فائدة المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم

د. فوائد البحث

بهذا البحث تأمل الباحثة أن يكون هذا البحث أن تقدم فائدة للقراء، سواء

الفوائد النظرية والتطبيقية.

أ. الفوائد النظرية

١. من المتوقع أن سهم هذه الدراسة في إثراء تطور علم البلاغة, ولا سيما في مجال

علم البديع, وخاصة في مناقشة المحسنات اللفظية لفائدة القراء.

٢. كإضافة معرفية مفيدة للمجتمع عامةً وطلاب اللغة والأدب العربي وطلاب

التخصصات الأخرى خاصةً.

ب. الفوائد التطبيقية

١. للقراء, نأمل أن يساعدهم هذا البحث في تسهيل فهم السجع والجناس والاقتراس

في دعاء بعد التعلم.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

هـ. تعريف المصطلحات

المحسنات اللفظية هي أحد أشكال الجمال في أسلوب البلاغة, وتتعلق بجمال

الألفاظ أو الكلمات في الأدب العربي. يعود مصطلح "المحسنات" إلى معنى الجمال

أو الزينة, و"اللفظية" إلى ما يتعلق بالألفاظ أو الكلمات. تهدف المحسنات اللفظية إلى

زيادة جاذبية النص من خلال اللعب بالأصوات, والقوافي, أو ترتيب الكلمات بطريقة

جميلة ومنسجمة. المحسنات اللفظية في دراسات في البلاغة هي فرع من المحسنات البديعية، التي تفيد تحسين اللفظ أولاً وبالذات على فكرة بعض العلماء، ويجيء بها تصليح المعنى تبعاً، لأن هذه المحسنات اللفظية يشترط فيها بقاء هيئة الكلام كما هي

دون تغيير، فأن تغيرت هيئة الكلام زالت المحسنات اللفظية^٥

والشعر هو الكلام المفصل قطعاً قطعاً متساوية في الوزن واتحد من كل قطعة في الحرف الأخير، وكل قطعة من القطعات تسمى بيتاً، والحروف الأخير الذي تتفق يسمى قافية. وتعريف الشعر في قول العروضيين هو الكلام له الوزن والقافية في الأخير الكلمة. وأما عند الأدباء يعني كلام فصيح له الوزن والقافية والتعريفات الأخرى هو كلام يعتمد على استخدام الموسيقى الخاصة به ويطلق عليه يسمى الموسيقى الشعرية وأيضاً يعني نوع من أنواع الكلام الذي يعتمد على وزن دقيق^٦.

^٥ نور فضيلة النساء "المحسنات اللفظية في العراق" لبدر شاکر السياب (بحث بديعي) (جامعة سونان امبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا، ٢٠٢٢) ص ١٦

^٦ هند أغسطين "المجاز في رواية سلامة القس لعلی أحد باکثير (دراسة تحليلية بلاغية في علم البيان)" (جامعة كياهي الحاج

احمد صديق الإسلامية الحكومية جبر ٢٠٢٤)

و. هيكل البحث

تحتوي هذه البحث بدءاً من الفصل التمهيدي إلى الفصل الختامي الذي تكون

صيغة كتابته على شكل سرد وصفي، وليس مثل الفهرس.^٧ وفيما يلي صيغة الكتابة

المنهجية للمناقشة:

الباب الأول: المقدمة يتضمّن على خليفة البحث, وأسئلة البحث, وتحديد البحث,

وأغراض البحث, وفوائد البحث, وتعريف المصطلحات, وتحديد البحث, وهيكل البحث.

الباب الثاني: يتضمّن على الدراسة السابقة, والإطار النظري.

الباب الثالث: منهج البحث, ومدخل البحث نوعه, ومصادر البيانات, وطريقة جمع

البيانات, وطريقة تحليل البيانات.

الباب الرابع: عرض البيانات والتحليلها

الباب الخامس: الإختتام يتضمّن على الإستنباط والإقتراحات.

⁷ Tim penyusun, Pedoman Penulisan Karya Ilmiah Ilmiah Universitas Islam Negeri Kiai Haji Achmad Siddiq Jember . (Jember 2019) hal 91

الباب الثاني الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة

١. نور فضيلة النساء، من قسم اللغة والأدب العربي بكلية الآداب والعلوم الإنسانية

في جامعة الإسلامية الحكومية سونان أمبل سورابايا عام ٢٠٢٢، بعنوان

"المحسنات اللفظية في شعر "ليلة في العراق" لبدر شاكر السياب". رسالة نور

فضيلة النساء هذه تشبه إلى حد كبير هذا البحث، ولكن الموضوع الذي تناولته

نور فضيلة النساء يختلف. أما النقطة الرئيسية في بحث رسالة نور فضيلة النساء،

فهي معرفة الكلمات التي تندرج ضمن أنواع المحسنات اللفظية في قصيدة "ليلة في

العراق" لبدر شاكر السياب، المحسنات اللفظية التي وجدت في قصيدة "ليلة في

العراق" بلغت ٤٦ مثلاً. تتكون من ٨ أمثلة تحتوي على الجنس غير التام، وهي

٣ من الجنس اللاحق، و٢ من الجنس المضارع، و١ من جناس قلب البعض،

و٢ من الجنس الناقص. بالإضافة إلى ١٣ مثلاً تحتوي على السجع؛ وهي ٦ من

السجع المطرف، و ٣ من السجع المتوازي، و ٤ من السجع المشطر. كما توجد

١٩ مثلاً من الموازنة، و ١ مثال من الاقتباس

٢. وحي أمانة ٢٠٢١ قسم الأدب العربي في معهد الدراسات الإسلامية مترو.

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل أنواع ومعاني الآيات التي تحتوي على المحسنات

اللفظية في سورة النحل. هذه الدراسة هي دراسة تستخدم المنهج الوصفي

النوعي. المصدر الأساسي في هذه الدراسة هو القرآن الكريم، والمصدر الثانوي هو

الكتب المتعلقة بمنهج البحث، الكتب الأدبية، المعاجم اللغوية التفسير، وغيرها

من المصادر المتعلقة بعنوان الدراسة. تقنية جمع البيانات في هذه الدراسة هي

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIALHAJ LAGIMAD SIDDIQ

J E M B E R

المحسنات اللفظية حيث اكتشف الباحث ٨ جناس غير تام، و ١٢ سجعا

متطرفا، و ٤ سجعا متوازناً.

٣. غياس عبد الحليم، من كلية الدراسات الإسلامية والعربية بجامعة شريف هداية الله

الإسلامية الحكومية جكرتا، عام ٢٠٢١. هدف هذا البحث هو معرفة أشكال

المحسنات البديعية وأنواعها، سواء المحسنات اللفظية أو المعنوية، الواردة في سورة الكهف. أما منهج البحث المستخدم فهو منهج الدراسة المكتبية، الذي يعتمد على الرجوع إلى كتب التفسير، والحديث، وكتب اللغة والأدب، وغيرها من المصادر المتعلقة بموضوع البحث. نتائج هذا البحث هي المحسنات اللفظية الواردة في سورة الكهف بلغت ٣٢ شكلاً بديعياً، تتكون من: ٤ جناس، ٢٥ سجعا، ٣ موازات. أما المحسنات المعنوية الواردة في سورة الكهف فبلغت ١٧ شكلاً بديعياً، تتكون من: ١١ طباق، ٣ مقابلات، و٣ تجاهل العارف.

٤. حسن هاشم مركي من كلية التربية والعلوم التعليمية، قسم تعليم اللغة العربية،

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

٢٠٢٤. عنوان البحث: تنوع السجع ووظائفه في كتاب المولد "سمط الدرر"

للحبيب علي بن محمد بن حسين الحبشي. يُعد هذا البحث من البحوث النوعية

باستخدام منهج الدراسة المكتبية. يندرج البحث ضمن الدراسات المكتبية التي تم

تنفيذها باستخدام تقنية جمع البيانات من خلال الوثائق. أظهرت نتائج هذا

البحث وجود جمال لغوي في كتاب المولد "سمط الدرر"، حيث يظهر ذلك من خلال استخدام السجع بشكل جيد، إلى جانب العديد من جوانب الجمال اللغوي الأخرى. وقد وجد الباحث الأنواع التالية من السجع. السجع المطرف:

٩٩ مثلاً. السجع المرصع: ٧ أمثلة. السجع المتوازي: ٦٠ مثلاً.

٥. أول الدين فخري، من شعبة اللغة العربية وادابها، كلية الآداب و العلوم الثقافية،

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكارتا ٢٠٢٣، عنوان البحث

: "المحسنات اللفظية في كتاب هداية المتعلم لتوفيق الحكيم (دراسة تحليلية بلاغية

في علم البديع)". أظهرت نتائج هذا البحث أن هناك ثمانية أنواع من المحسنات

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAL HAJAH CHMAD SIDDIQ

J E M B E R

اللفظية، وهي: الجناس بنوعيه: الكافطي والمخرف، السجع بنوعيه: المطرف،

المتوازن، والمرصع، الموازنة، التصدير، والازدواج. ومن خلال الدراسة التي أجراها

الباحث، وُجدت أشعار قد طرأ عليها تغيير بهدف تحسينها وتناغم صوتها

وألفاظها. كما وُجدت أشعار أُجريت عليها تعديلات في الحروف الأخيرة

للأبيات دون مراعاة القواعد الصحيحة، وذلك من أجل تحسين ألفاظها.

٦. ريان نورديانا, الطلب قسم تعلم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية

بورووكرتو(٢٠٢٠), عنوان البحث " المحسنات اللفظية في سورة المرسلات " حصل

هذا على نتيجة البحث عن المحسنات اللفظية هي ٤٨ آيات من الموازنة و ٧

آيات من المتوازي و ٣٧ آيات من السجع المطرف. البحث المستخدم هو

البحث النوعي, هو يهدف البحث إلى فهم ظاهرة ما تعانية موضوعات البحث

مثل الجناة والتصورات التحفيزية والأفعال وغيرهم بشكل كلي وعلى سبيل

الوصف استخدام أساليب علمية في نمط كلمات ولغة في سياق خاص طبيعي

ومختلفة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

خريطة ١

أوجه التشبه و الاختلاف بين هذا البحث والأبحاث السابقة

الاختلاف	المساواة	موضوع	إسم و سنة	رقم
هدف البحث,	نهج البحث,	المحسنات اللفظية في شعر	نور فضيلة النساء,	١
تحليل الدراسة	نظرية البحث,	"ليلة في العراق" لبدر شاكر	٢٠٢٢	

	موضوع البحث	السياب"		
هدف البحث, تحليل الدراسة	نهج البحث, نظرية البحث, موضوع البحث	تحليل أنواع ومعاني الآيات التي تحتوي على المحسنات اللفظية في سورة النحل	وحي أمانة, ٢٠٢١	٢
هدف البحث, تحليل الدراسة	نهج البحث, نظرية البحث	معرفة أشكال المحسنات البديعية وأنواعها، سواء المحسنات اللفظية أو المعنوية، الواردة في سورة الكهف	غياس عبد الحليم, ٢٠٢١	٣
هدف البحث, تحليل الدراسة	نهج البحث, نظرية البحث	تنوع السجع ووظائفه في كتاب المولد "سمط الدرر" للحبيب علي بن محمد بن حسين الحبشي	حسن هاشم مزكي, ٢٠٢٤	٤

هدف البحث, تحليل الدراسة	نهج البحث, نظرية البحث, موضوع البحث	المحسنات اللفظية في كتاب هداية المتعلم لتوفيق الحكيم (دراسة تحليلية بلاغية في علم البديع)	أول الدين فخري, ٢٠٢٣	٥
هدف البحث, تحليل الدراسة	نهج البحث, نظرية البحث, موضوع البحث	المحسنات اللفظية في سورة المرسلات	ريان نوردينا, ٢٠٢٠	٦

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER ب. الإطار النظري

١. علم البلاغة

علم البلاغة هي تأوية المعنى الجليل واضحاً بعبارة صحيحة فصيحة، لها في

النفس أثر خلاب، مع ملاءمة كلِّ كلام للموطن الذي يقال فيه، والأشخاص الذين

يخطبون. فليست البلاغة قبل كل شيء إلا فنا من الفنون يعتمد على صفاء الاستعداد

الفطري ودقة إدراك الجمال, وتبين الفروق الخفية بين صنوف الأساليب^٨. فعناصر
 البلاغة إذالفظٌ ومعنى وتأليف للألفاظ يمنحها قوة وتأثيرًا وحسنًا^٩. يعرف علم البلاغة
 بعلم الأساليب, وينقسم إلى ثلاثة, وهي : علم البيان, وعلم المعاني, وعلم البديع.

٢. علم المعاني

علم المعاني هو علم يعرف به أحوال اللفظ العربي التي بها يطابق مقتضى
 الحال فتختلف صور الكلام لاختلاف الأحوال^{١٠}. تعريف المعاني هو أصول وقواعد
 يعرف بها أحوال الكلام العربي التي يكون بها مطابقا لمقتضى الحال, بحيث يكون وفق
 العرض الذي سبق له. وموضوعه: اللفظ العربي, ويبحث في الخبر والإنشاء, والذكر
 والحذف, والتقديم والتأخير, والقصر, والوصل والفصل, والإيجاز والإطناب والمساواة.

^٨ على الجارم ومصطفى أمين, البلاغة الواضحة (سورابايا, مكتبة الهداية ٢٠١٨) ص. ٧

^٩ على الجارم ومصطفى أمين, البلاغة الواضحة (سورابايا, مكتبة الهداية ٢٠١٨) ص. ٨

^{١٠} خضرات حفنى بك ناصف ومُجد بك دياب والشيخ مصطفى طوموم ومُجد أفندى عمر وسلطان بك مُجد, قواعد اللغة العربية (جاكرتا, دار الكتب الاسلامية, ٢٠١٤) ص١٠٧

فائدته : معرفة اعجاز القرآن الكريم, و الوقوف على أسرار البلاغة والفصاحة في كلام

العرب^{١١}.

٣. علم البيان

علم البيان هو العلم الذي يُعبّر فيه عن المعنى الواحد بطرق مختلفة. وهذه

الطرق هي: التشبيه الاستعارة، المجاز المرسل، الكناية، وذلك مثل وصف رجل كريم

بأنه : جوادٌ كريم (أسلوب مباشر), كالبحر (تشبيه), حاتم الطائي (استعارة), كثير

الأيادي على محببة (مجاز مرسل), كثير الأياد على محبته (كتابة)^{١٢}. البيان هو أصول

وقواعد يعرف بها أيراد المعنى الواحد بطرق يختلف بعضها عن بعض في وضوح الدلالة

على نفس ذلك المعنى (ولابد من اعتبار المطابقة لمقتضى الحال دائما)^{١٣}.

^{١١} هادي منادي, البلاغة في علم المعاني (كوتنور فونوروكو ٢٠١٦) ص ١٣

^{١٢} عبد السكور معلم عبد فارح, البلاغة الميسرة (الصومال: مكتبة السنة ٢٠٢١) ص ٩

^{١٣} M. Zamroni, H. Nailul Huda, Mutiara balaghah jauharul maknun (santri salaf prees, ponpes ushul fiqh kediri, 2014) hal 294

٤ . علم البديع

علم البديع في مفهومه الاصطلاحي فهو علم يعرف به وجوه تحسين الكلام

بعد رعاية المطابقة لمقتضى الحال ووضوح الدلالة^{١٤}. والبديع لغة مأخوذ ومشتق من

قولهم بديع الشيء وأيدعه^{١٥} البديع علم يعرف به وجوه تحسين الكلام المطبق لمقتضى

الحال وهذه الوجوه ما يرجع لها إلى تحسين المعنى يسمى بالمحسنات المعنوية وما يرجع

منها إلى تحسين اللفظ يسمى بالمحسنات اللفظية^{١٦}. بناءً على التعريف المذكور أعلاه،

يمكن الاستنتاج أن علم البديع هو فرع من علم البلاغة الذي يدرس القواعد المتعلقة

بأساليب البيان، مع التركيز على جمال الألفاظ سواء من حيث اللفظ أو المعنى. أما في

هذا البحث، فقد ركز الباحث على مناقشة المحسنات اللفظية فقط. والمحسنات

اللفظية هي طريقة لتجميل الكلام تركز على تحسين الألفاظ.

^{١٤} محمد غفران زين العالم، البلاغة العلم البديع (كونتور فونوروكو ٢٠١٦) ص. ١٦.

^{١٥} أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع (المملكة المتحدة، مؤسسة هنداي) ص. ٣٢٠.

^{١٦} خضر حنفي بك ناصف ومحمد بك دياب والشيخ مصطفى طوموم ومحمد أفندي عمر وسلطان بك محمد، قواعد اللغة العربية (

جاكرتا، دار الكتب الإسلامية، ٢٠١٤) ص. ١٣٢.

٥. محسنات اللفظية

المحسنات اللفظية في دراسات في البلاغة هي فرع من المحسنات البديعية، التي

تفيد تحسين اللفظ أولاً وبالذات على فكرة بعض العلماء، ويجيء بما تصلح المعنى

تبعاً، لأن هذه المحسنات اللفظية يشترط فيها بقاء هيئة الكلام كما هي دون تغيير،

فأن تغيرت هيئة الكلام زالت المحسنات اللفظية^{١٧}. تنقسم المحسنات اللفظية في

كتاب البلاغة الواضحة لعالي الجريم و مصطفى أمين إلى ثلاثة أنواع، وهي: الجنس،

السجع، والإقتباس.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

الجناس (١) الجنس هو أحد فروع علم البديع الذي يندرج ضمندراسة المحسنات

اللفظية. هناك عدة تعريفات للجناس من قبل العلماء تشير إلى معنى واحد،

ولكن تختلف في طريقة التبرير فقط. الجنس تعريفه : تساؤه اللفظين في النطق

^{١٧} نور فضيلة النساء "المحسنات اللفظية في العراق" لبدر شاكر السياب (بحث بديعي) (جامعة سونان امبيل الإسلامية الحكومية

واختلافهما في المعنى^{١٨}. في كتاب الجوهر المكنون لمحمد زمري، الجنس هو

تشابه اللفظين في التلفظ^{١٩}.

الجناس هو أن يتشابه اللفظان في النطق ويختلفا في المعنى والجناس

نوعان جناس تام هو ما اتفق فيه اللفظان في عدد الحروف ونوعها و في شكلها

وترتيبها، وغير تام هو ما اختلف فيه اللفظان في واحد من الأمور^{٢٠}.

أ. الجنس التام

هو ان يتفقا فيه اللفظتان في حال أربعة، وهو أنواع الحروف،

وترتيبها، وحركاتها، وعددها. تنقسم الجنس التام إلى ثلاثة أنواع يعني

الجناس المتماثل، والجناس المستوفي، والجناس المركب^{٢١}. و في كتاب تيسير

البلاغة لأسامة محمد البحيري الجنس التام هو ما اختلف لفظاه في المعنى،

^{١٨} عبد السكور معلم عبد فارح، البلاغة الميسرة (الصومال: مكتبة السنة ٢٠٢١) ص. ٥٧

^{١٩} M. Zamroni, H. Nailul Huda, Mutiara balaghah jauharul maknun (santri salaf prees, ponpes ushul fiqh kediri, 2014) hal. ٤٢٦

^{٢٠} H. mardjoko Idris ilmu badi kajian keindahan bahasa (yogyakarta,karya media, 2014) hal. 3

^{٢١} M. Zamroni, H. Nailul Huda, Mutiara balaghah jauharul maknun (santri salaf prees, ponpes ushul fiqh kediri, 2014) hal. 427

واتفقا في أربعة أمور, هي نوع الحروف, عدد الحروف, هيئة الحروف,

ترتيب الحروف^{٢٢}.

١. الجنس المتماثل

هو ما كان فيه اللفظان المتجانسان من نوع واحد: اسم مع

اسم, او فعل مع فعل, او حرف مع حرف.^{٢٣} المثال من قول ابن

الرومي: لِلسُّودِ فِي السُّودِ آثَارٌ تَرَكْنَ بِهَا. وهما اسمان متفقان في النطق,

مختلفان في المعنى.

وقول أبي مُجَدِّ الخازن: قوم لو أنهم ارتاضوا لما قرضوا أو أنهم

شعروا بالنقص ما شعروا. "شعروا" الأول بمعنى أحسوا و"شعروا" الثاني

بمعنى نظموا الشعر. وهما فعالان ماضيان في النطق, مختلفان في المعنى.

^{٢٢} أسامة مُجَدِّ البحري, تيسير البلاغة علم بديع (مصر, دار النابعة ٢٠٢٠), ص, ١١٨

^{٢٣} أسامة مُجَدِّ البحري, تيسير البلاغة علم بديع(مصر, دار النابعة ٢٠٢٠), ص. ١١٨

٢. الجنس المستوفي

هو ما كان فيه اللفظان المتجانسان مختلفان في النوع, بأن يكون

أحدهما اسما والآخر فعلا, أو يكون أحدهما حرف والآخر فعلا.^٤ وقول

الشاعر في رثاء صغير اسمه يحيى : وَسَمِيئُهُ يَحْيَى لِيَحْيَى فَلَمْ يَكُنْ * إِلَى رَدِّ

أَمَرَ اللَّهِ فِيهِ سَبِيلٌ. الكلمة الأولى " يحيى " معناه اسم الشخص, " يحيى "

الثاني معناه حياة. النطق الأول " يحيى " هو اسم علم (اسم شخص),

و" يحيى " الثاني هو فعل بمعنى يعيش.

كقول الرسول ﷺ : " إنك لن تنفق نفقة تبتغي بها وجه الله إلا

أخرجت عليه, حتى ما تجعل في في امرأتك ". الجنس بين الفظي : في (

الأولى) حرف جر يفيد الظرفية, وفي (الثانية) بمعنى فم وهما متفقان في

النطق, ومختلفان في المعنى والنوع.

^٤أسامة مُجَدَّ البحيري, تيسير البلاغة علم البديع (مصر, دار النايفة ٢٠٢٠) ص. ١٢٠

٣. الجناس المركب

هو ما كان أحد لفظيه مركباً^{٢٥}. و في كتاب تيسير البلاغة

لأسامة مُجَّد البحيري, الجناس المركب هو ما كان طرفه المركب مكوناً من

تامة وجزء من كلمة أخرى^{٢٦}. تنقسم أنواع الجناس المركب إلى ثلاثة:

الجناس المركب المتشابه, الجناس المركب المفروق, الجناس المركب المحرف.

أ. الجناس المركب المتشابه

هي كائتان متشابهتان, متطابقتان في الكتابة. مثال قول أبي

الفتح البستي: إذا مالك لم يكن ذاهبة* فدع فدولته ذاهبة. الطرف

الأول في الجناس ذاهبة مكون من كلمة ذاهبة بمعنى صاحب, وكلمة هبة

بمعنى هدية, أي كريم معطاء. و الطرف الثاني لفظ "ذاهبة" بمعنى ضائعة

ومولية. وهما متفقان نطقاً وخطاً, مختلفان معنى, و أحدهما مفرد الآخر

مركب.

²⁵ M. Zamroni, H. Nailul Huda, Mutiara balaghah jauharul maknun (santri salaf prees, ponpes ushul fiqh kediri, 2014) hal. 427

²⁶ أسامة مُجَّد البحيري, تيسير البلاغة علم البديع (مصر, دار النابعة ٢٠٢٠) ص ١٢١

ب. الجناس المركب المفروق

هي كلمتان متشابهتان, ولكن مختلفة في الكتابة. مثال قول

أبو الفتح البستي: كلکم قد أخذ الجا * م ولا جام لنا. ما الذي ضر

مدير ال * الجام لو جاملنا. كلمة جام لنا بمعن ليس لدينا إناء خمر,

الكلمة الثاني جاملنا إذا احسن. اللفظ "جام لنا" الثاني هو اسم مفرد,

بينما اللفظ "جاملنا" الأول هو تركيب مكون من الكلمتين "جام" و



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

هما لفظان متشابهان يختلفان في حالتها. مثل: حَبَّةُ الْبُرِّ جُنَّةُ

الْبُرِّ. الطرف الاول " البرد" يعني "باء" شكلها(ـ), الطرف الثاني

"البرد" يعني "باء" شكلها (ـ).

ب. الجناس غير التام

وهو ما اختلف اللفظان فيه في أعداد الحروف^{٢٧}. في كتب دكتور

أسامة مُجَدَّ البحيري في تفسير البلاغة, تعريف الجناس غير التام هو ما

اختلف لفظاه في واحد من الأمر الأربعة التي يجب توافرها في الجناس التام,

وهي, نوع الحرف, وعدده, وضبطه, وترتيبه^{٢٨}. أقسامه ما يلي:

أ. الاختلاف في نوع الحروف

يشترط أن لا يزيد الاختلاف بين اللفظين المتجانسين على حرف

واحد^{٢٩}, وينقسم إلى ثلاثة أقسام:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
(١) الجناس المضارع:

هو ما كان الحرفان المختلفان فيه متقاربين في المخرج الصوتي

وكان الاختلاف في أول الكلمتين، مثل: رسول ﷺ : ما

أضيف شيء إلى شيء أفضل من علم إلى حلم "الجناس بين

²⁷ M. Zamroni, H. Nailul Huda, Mutiara balaghah jauharul maknun (santri salaf prees, ponpes ushul fiqh kediri, 2014) hal. ٤٣٠

^{٢٨} أسامة البحيري, تيسير البلاغة علم بديع (دار النابعة ٢٠١٤), ص ١٢٥

^{٢٩} أسامة البحيري, تيسير البلاغة علم بديع (دار النابعة ٢٠١٤), ص ١٢٥

لفظي (علم) و (حلم) ، والحرفان المختلفان هما : الحرف

العين في (علم) ، والحاء في (حلم) ، ومخرجهما من الحلق.

وقول الحريري في إحدى مقاماته : " بيني وبين كنى ليل دامس،

وطريق طامس". الجناس بين اللفظي (دامس) و (طامس)

والحرفان المختلفان هما : الدال في (دامس) و (طامس) وهما

متقاربان في المخرج الصوتي.

(٢) الجناس اللاحق

هو ما كان الحرفان المختلفان فيه متباعدين في المخرج الصوتي

ويكون الاختلاف في أول الكلمتين^{٣٠} ، مثل : قال الله تعالى

: وَيَأْتِي الْكُلَّ هُمَزَةً لَّمَّزَةً (سورة الهمزة : ١) . الجناس بين لفظي

(همزة) (المزة) ، والحرفان المختلفان هما : الهاء في الحرف

(همزة)، واللام في (لمزة) ، وهما متباعدان في المخرج الصوتي.

كقول الله تعالى: " وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ (٧) وَإِنَّهُ لِحُبِّ

^{٣٠}أسامة البحيري، تيسير البلاغة علم بدعي(دار النابعة ٢٠١٤) ، ص ١٢٦

الْحَبِيرِ لَشَدِيدٌ (٨) (سورة العاديات). الجناس بين كلمتي

"شهيد" و " شديد " والحرفان المختلفان هما : الهاء في "

شهيد" والذال في " شديد" وهما متباعدان في المخرج الصوتي.

(٣) الجناس المصحف

الجناس المصحف هو ما كان في الكلمتين اختلاف في حرفين

فيه بسبب النقط فقط^{٣١}، مثل قول الله تعالى في حكاية

إبراهيم عليه السلام : { وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ . وَإِذَا

مَرَضْتُ فَهُوَ يَشفِينِ) (سورة الشعراء : ٧٩ ، ٨٠) الجناس

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

J E M B E R

بين لفظي يسقين و يشفين . والحرفان المختلفان في النقط هما

: السين في (يسقين) ، والشين و (يشفين) وأيضا القاف

في (يسقين)، والفاء في (يشفين). وقول الرسول ﷺ " إذا

ظهر الزنا والربا في قرية أذن الله تعالى في هلاكها". والحرفان

^{٣١}أسامة البحيري, تيسير البلاغة علم يدع(دار النابعة ٢٠١٤), ص ١٢٦

المختلفان في النقط هما : الزاي في (الزنا) , والراء في (الربا)

وأيضاً النون في (الزنا) والباء في (الربا) .

ب. الاختلاف في عدد الحروف

إذا اختلفت في عدد الحروف , فإن الجنس يسمى جناساً ناقصاً ,

وهو قسمان^{٣٢} :

(أ) القسم الأول : إذا ما كانت الزيادة في إحدى الكلمتين

بحرف واحد يكون في أول الكلمة . مثل : قال تعالى :

وَأَلْتَمَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ (٢٩) إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ (

(سورة القيامة : ٢٩ ، ٣٠) . الجنس بين كلمتي :

الساق ، والمساق . الكلمة الثانية (المساق) تزيد على

الكلمة الأولى (الساق) بحرف واحد في أولها . وقوله

ﷻ : "الشیطان ذنب الإنسان كذنب الغنم يأخذ الشاة

^{٣٢} أسامة البحيري , تيسير البلاغة علم بدیع (دار النابعة ٢٠١٤) , ص١٢٧

الشاذة". الكلمة الثانية (الشاذة) تزهد من الكلمة

الأولى (الشاة) بحرف واحد في وسطها.

ت. القسم الساني : الجناس المذيل هو ما كانت الزيادة في إحدى

كلمته بأكثر من حرف وفي آخرها. كقول الله تعالى حكاية عن

قول موسى عليه السلام للسامري (وَأَنْظُرْ إِلَىٰ إِلْهِكَ الَّذِي ظَلْتَ

عَلَيْهِ عَاكِفًا لِّلْحَرْقَةِ ۖ ثُمَّ لَنُسَفِّنَهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا) (طه: ٩٧) الجناس

بين لفظي : إلى , وإلهك , تزد الكلمة الثانية (إلهك) على الكلمة

الأول (إلى) بحرفين في آخرها.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
ث. الاختلاف في ضبط الحروف

اختلفت الكلمتان في ضبط حرف أو حرفين لا أكثر سمي جناسا

محرفا^{٣٣} . كقول الله تعالى : وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنذِرِينَ (٧٢) فَانظُرْ

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنذِرِينَ . (الصفات : ٧٢ ، ٧٣) . الجناس

بين كلمتي (المنذرين) و (المنذرين) ، وهما مختلفان في ضبط

^{٣٣}أسامة البحيري, تيسير البلاغة علم بديع(دار النابعة ٢٠١٤) , ص ١٢٩

حرف واحد وهو (الذال). وقول الرسول ﷺ : " اللّٰين شين

للّٰين " .اختلفت الكلمتان الدين والدين في ضبط حرف واحد

وهو (الذال) .

ج. الاختلاف في ترتيب الحروف

الاختلاف بين الكلمتين في ترتيب الحروف يسمى بالجناس

القلب^{٣٤}. وفي كتاب الجوهر المكنون وهو الجناس القلب حيث

يختلف ترتيبها للكلمة والبعض أضف^{٣٥}. وهو قسمان :

(أ) قلب الكل إذا كانت كلمتا الجناس حروفها كلها مقلوبة،

أي أن حروف الكلمة الأولى عكس حروف الكلمة

الثانية. قول العباس بن الأحنف: حسامك فيه للأحباب

فتح ورمحك فيه للأعداء حتف حروف كلمة "فتح"

عكس حروف كلمة "حتف"، وبينهما جناس القلب.

^{٣٤} أسامة البحيري، تيسير البلاغة علم بديع (دار النابعة ٢٠١٤)، ص ١٣٠

^{٣٥} M. Zamroni, H. Nailul Huda, Mutiara balaghah jauharul maknun (santri salaf prees, ponpes ushul fiqh kediri, 2014) hal. ٤٣٤

ب) قلب البعض هو ما اختلفت الكلمتان في ترتيب بعض

الحروف دون بعض. مثل قال الله تعالى حكاية عن قول

هارون عليه السلام لأخيه موسى عليه السلام : { إِيَّيَّ

حَشِيثُ أَنْ تُقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي

(طه : ٩٤) كلمة (بين) وكلمة (بني) مختلفتان في

ترتيب بعض الحروف لا في كل الحروف. وقول الرسول

" اللهم استر عوراتنا وآمن روعاتنا" بين كامتي (

عوراتنا) و (روعاتنا) اختلاف في ترتيب بعض الحروف.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R (٢) السجع

هو توافق الفاصلتين في الحرف الاخر. و افضل السجع ما تساوت

فقرة^{٣٦}. السجع في علم البديع ينقسم إلى ثلاثة أنواع, وهي :

^{٣٦} عبد السكور معلم عبد فارح, البلاغة الميسرة (الصومال: مكتبة السنة ٢٠٢١) ص ٥٨

أ. السجع المطرف

وهو ما اختلفت فاصلته في الوزن واتفقتا في الحرف الاخير^{٣٧}. وفي

كتاب تيسير البلاغة, لأسامة مُجَدِّ البَحِيرِي السجع المطرف هو ما اختلفت فيه

الفاصلتان في الحرف الأخير فقط دون الوزن العروضي^{٣٨}.

كقول الله تعالى : مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا (١٣) وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا

(١٤) (سورة نوح) . اختلفت الفاصلتان "وَقَارًا" و " أَطْوَارًا" في الحرف

الأخير (الراء) وختلفتا في الوزن العروضي.

المثال قول الله تعالى : أَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا (٦) وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا (٧) (سورة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
النبأ : ٦-٧).

في لفظي "مهّدًا" و "اوتادًا" هناك فصيلة مختلفة ولكنهما متناسبان في

الحروف الاخيرة, وهي : (دَّ+ا).

³⁷ M. Zamroni, H. Nailul Huda, Mutiara balaghah jauharul maknun (santri salaf prees, ponpes ushul fiqh kediri, 2014) hal. 427

³⁸أسامة مُجَدِّ البَحِيرِي, تيسير البلاغة (مصر, دار الناغية) ص, ١٤٤

ب. السجع المرصع

وهو ما كان فيه ألفاظٌ إحدَى الفقرتين كلها او أكثرها مثل ما

يقابلها من الفقرة الأخرى وزناً وتقفية^{٣٩}. و في كتاب تيسير البلاغة, لأسامة

مُجَد البحيري السجع المرصع هو ما تكون فيه كلمات إحدَى القرينتين أو

أكثرها تماثل كلمات القرينة الأخرى في الوزن العروضي (لا الصرفي)

والقافية^{٤٠}.

كقول الله تعالى : إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ (٢٥) ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ (٢٦) (سورة

الغاشية). كلمات الآيتين متماثلة في الوزن الموسيقي وفي الحروف الأخيرة (

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJJACHMAD SIDDIQ
JEMBER
إِلَيْنَا - عَلَيْنَا), (إِيَابَهُمْ - حِسَابَهُمْ)

المتال وقول الحريري : هُوَ يَطْبَعُ الْأَسْجَاعَ بِجَوَاهِرِ لَفْظِهِ وَيَفْرَعُ الْأَسْمَاعَ

بِرَوَاجِرِهِ وَعَظْمِهِ.

³⁹ M. Zamroni, H. Nailul Huda, Mutiara balaghah jauharul maknun (santri salaf prees, ponpes ushul fiqh kediri, 2014) hal. ٤٤٤

^{٤٠} أسامة مُجَد البحيري, تيسير البلاغة (مصر, دار النابعة) ص, ١٤١

لفظ الاولى " الاسجاع - الاسماع" ولفظ الثاني " بجواهر - بزواجره". متماثل

في وزنا و تقفية.

ت. السجع المتوازي

وهو ما اتَّفَقَ وزنا ولم يكن ما في الاولى مقابلاً لما في الثانية في الوزن

والتقفية^{٤١}. وفي كتاب تيسير البلاغة, السجع المتوازي هو ما اتفقت فيه

الفاصلتان في الوزن والتقفية^{٤٢}.

المثال قول الله تعالى : فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ (١٣) وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ (١٤).

اتفقت الفاصلتان (الكلمة الاخير قفي كل جملة) في الوزن والقافية (مَرْفُوعَةٌ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
— مَوْضُوعَةٌ).
J E M B E R

وقول الرسول ﷺ : اللهم أعط كل منفق خلفا وكل ممسك تلفا. اتفقت

الفاصلتان في الوزن والتقفية (خلفا و تلفا).

⁴¹ M. Zamroni, H. Nailul Huda, Mutiara balaghah jauharul maknun (santri salaf prees, ponpes ushul fiqh kediri, 2014) hal. 44°

⁴² أسامة مُجَدُّ البَحْرِي, تيسير البلاغة, (مصر, دار النابعة), ص ١٤٢

(٣) الإقتباس

تضمينُ النثر أو الشعر شيئاً من القرآن أو الحديث منغير دلالة على أنه

منهما ويجوز أن يغير في الأثر المقتبس قليلاً^{٤٣}.

مثال على إقتباس التي تحتوي على القرآن :

قال الحريري: فَلَمْ يَكُنْ إِلَّا كَلِمَحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ.^{٤٤} هذا لفظ " إلا

كلمح البصر أو هو أقرب " في كلام الحريري مأخوذ من القرآن الكريم في سورة

النحل الآية : غَيْبِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أُمِرَ السَّاعَةِ إِلَّا كَلِمَحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ

أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٧٧).

المثال ابن سناء الملك: رَحَلُوا فَلَسْتُ مُسَائِلًا عن دارهم * أَنَا بَاخِعٌ نَفْسِي عَلَى

آثَارِهِمْ. هذا البيت الشعري ابن سناء يقتبس من آية في سورة الكهف الآية:

فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسِكَ عَلَى آثَارِهِمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسْفًا. (٦).

مثال على إقتباس يحتوي على الحديث :

^{٤٣} على الجارم ومصطفى أمين, البلاغة الواضحة (سورابايا, مكتبة الهداية ٢٠١٨) ص. ٢٦٩

^{٤٤} M. Zamroni, H. Nailul Huda, Mutiara balaghah jauharul maknun (santri salaf prees, ponpes ushul fiqh kediri, 2014) hal.464

المثال قال أبو جعفر الاندلسي : لا تُعادِ النَّاسَ في أو طائِهِمْ * قَلِّمًا يُرعى

غَرِيبِ الوَطَنِ, وإذا ما شئتَ عيشاً بينهم * خالِقِ النَّاسَ بِخُلُقِ حَسَنٍ. البيت

الشعري اعلاه يقتبس من حديث النبي الوارد في كتاب الأربعين النووي, وهو: "

عن أبي ذر جُنْدُب بن جُنَادَةَ وَابي عبدِ الرحمنِ مُعَاذِ بنِ جَبَلِ رضي الله عنهما

عن رسول الله ﷺ قال: اتَّقِ اللهَ حَيْثُما كُنْتَ, وَأَتَّبِعِ السَّبِيَّةَ الحُسْنَنةَ تُمَحِّها,

وَخالِقِ النَّاسَ بِخُلُقِ حَسَنٍ.

المثال الثاني : قُلْتُ دَعْنِي وَجْهَكَ الج * نَبَّهْتُ بِالْمَكَارِهِ. البيت الشعر اعلاه

يقتبس من الحديث ليس حديثاً صحيحاً في المصادر الرئيسية, يَشْتَهَرُ هذا القول بين

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAL HAJI ACHMAD SIDDIQ

J E M B E R

الناس لكنه لم يرد بهذا الشكل في كتب الحديث المعتمدة مثل صحيح البخاري أو

صحيح مسلم قال : حُقِّتِ الجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ وَحُقِّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ.

الإقتباس ينقسم إلى قسمين, و هما :

(١) ثابت المعنى

ما لا ينقل فيه الجزء المقتبس من القرآن او الحديث عن معناه الأصلي إلى معنى

آخر^{٤٥}

(٢) محوّل

ما نقل فيه الجزء المقتبس عن معناه الاصلي إلى معنى آخر^{٤٦}. وهو ما نقل

فيه المقتبس عن معناه الأصلي^{٤٧}

لَقَدْ أَنْزَلْتُ حَاجَتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ

الشعر في المذكر مأخوذ من قول تعالى :

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
لئن أخطأت في مدحى
يك ما أخطأت في منعي

بواد غير ذي زرع

لقد أنزلت حاجاتي

إقتبس من القرآن الكريم في قوله حكاية عن إبراهيم : (رَبَّنَا إِنِّي أَسْكُنْتُ مِنْ ذَرِّيَّتِي

بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ) (إبراهيم: ٣٧)

^{٤٥} أسامة مُجَدُّ البَحْرِي، تيسير البلاغة، (مصر، دار النابعة)، ص ١٦٧

^{٤٦} أسامة مُجَدُّ البَحْرِي، تيسير البلاغة، (مصر، دار النابعة)، ص ١٦٧

^{٤٧} M. Zamroni, H. Nailul Huda, Mutiara balaghah jauharul maknun (santri salaf prees, ponpes ushul fiqh kediri, 2014) hal ٤٦٦

المعنى في القرآن : وصف واد لا ماء فيه ولا نبات والمقصود به مكة المكرمة. ونقله

ابن الرمي إلي الهجاء اللكنائية عن رجل لا خير فيه ولا نفع.

ويجوز حدوث تغيير بسيط في اللفظ المقتبس من القرآن والحديث مراعاة

لضرورات الشعر من الوزن وغيره, كقول أحد المغاربة عند وفاة أحد أصدقائه :

قد كان ما خفت أن يكونا إنا إلى الله راجعون

مقتبس من قول الله تعالى : (الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ

رَاجِعُونَ) (البقرة : ١٥٦).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

باب الثالث

منهج البحث

إن أي بحث لا ينفصل عنما يسمى بالمنهج, وهو الطريقة المتبعة لتحقيق الأهداف التي تم

تحديدها مسبقا. ولتحقيق ذلك, يستخدم الباحث المنهج النوعي.

أ. نوع البحث

يستخدم هذا البحث المنهج الكيفي بطريقة الدراسة المكتبية. البحث الكيفي هو

البحث الذي يتم فيه وصف البيانات في شكل صور وليس في شكل أرقام^{٤٨}. والدراسة

المكتبية هي الدراسة التي استخدمت في جمع المعلومات والبيانات بالمساعدة المواد الموجودة

في المكتبة المثال: الكتب والوثائق والمجلات القصص التاريخية للحصول على الأساس

النظري والدراسة المكتبية هي خطوة مهمة التي أقامه الباحث بعد أن يعين موضوع

البحث، فإن الخطوة التالية إجراء الدراسات المتعلقة بالنظرية وموضوع البحث.

⁴⁸ Moleong, Lexy J. 2007. Metodologi Penelitian Kualitatif, Edisi Revisi. Bandaung. PT Remaja Rosdakrya.

ب. مصادر البيانات

تستخدم الباحثة مصدري البيانات لطلب المعلومات المتعلقة بموضوع البحث وهما

البيانات الأساسية والبيانات الثانوية (سيسوانطارا: ٢٠١٠، ص ٧٢)^{٤٩}.

١. البيانات الأساسية هي البيانات التي تناولها بالمباشرة في مضمارة تحتاج إليها الباحثة أو

بموضوع البحث الذي يتعلق بالنظرية المعلومة^{٥٠}. وكانت البيانات الأساسية في هذا

لبحث الدعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف.

٢. البيانات الثانوية هي البيانات التي حصل عليها الباحثون من المصادر الموجودة.

وكانت البيانات الثانوية لهذا البحث هي كتب تتعلق بأسلوب المحسنات اللفظية

ككتاب دراميات في علم البديع، والبلاغة الواضحة، والجواهر المكنون، وعلوم

البلاغة، وتيسير البلاغة، لمساعدة الباحثة في الدعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد

عدنان شريف.

⁴⁹ Siswantoro. " *Metode Penelitian Sosial* ". Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, (2010). hal.72

⁵⁰ M. Iqbal Hasan. Pokok-pokok Materi Metodologi Penelitian dan Aplikasinya. Bogor: Ghalia Indonesia, (2002), hal 83.

ج. طريقة جمع البيانات

استخدمت الباحثة طريقتين في جمع البيانات :

١. قراءة نص "الدعاء بعد التعلم بقلم الشيخ مُجَّد عدنان شريف" بقراءة النقاط الهامة بقراءة

متفحصة وقراءة سريعة ثم استنباط صورة تركيب المحسنات اللفظية في الدعاء بعد التعلم

بقلم الشيخ مُجَّد عدنان شريف".

٢. تحلل الباحثة الكلمات عن المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ مُجَّد

عدنان شريف.

٣. ثم علِّم الجملة التي تحتوي على المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

٤. ووصف جميع البيانات التي تم الحصول عليها من جمع البيانات.

J E M B E R

د. التحليل البيانات

تستخدم الباحثة في طريقة البحث كما يلي :

١. قراءة النص الدعاء بعد التعلم بقلم الشيخ مُجَّد عدنان شريف.

٢. استخراج البيانات التي تحتوي على المحسنات اللفظية وعرا ضها.

٣. تحليل الدعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف من حيث المحسنات اللفظية

وعرضها.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الرابع

عرض البيانات والتحليلها

أ. سيرة المؤلف و شعره

هو الشيخ مُجَّد عدنان شريف, المدير السابق لمعهد تعليم اللغة العربية المسجد الجامع

الكبير سونن أمبيل بسورابايا (١٩٨٧ - ١٩٨٥) م. ولد بلومجانج سنة ١٩٥١ م. وتلقي

علومه في المدرسة الابتدائية والمتوسطة (الثانوية) بمدينة لومجانج جاو الشرقية. ثم واصل دراسته

بالمدرسة الثانوية (العالية) بمعهد بجامعة هاشم اشعري بتبوتيرنج أيضا. ثم سافر إلى الشرق

الأوسط لطلب العلوم العربية والإسلامية. والتحق بكلية اللغة العربية بجامعة الإمام مُجَّد بن

سعود الإسلامية بالرياض المملكة العربية السعودية. مؤلفاته: ١. الصلوات الاحدية, ٢. دعاء

بعد التعلم, ٣. صلاة الرسول, ٤. صلاة الشفاء^{٥١}.

⁵¹ Tim penyusun pengurus pondok pesantren putri kyai syarifuddin "Tuntunan Ibadah Santri".
Pondok pesantren kyai syarifuddin Lumajang 2015

أما الشعر الذي يُقلمُ لشيخِ مُحَمَّدٍ عدنان شريف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١. الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَفَّقَنَا # لِطَلَبِ الْعِلْمِ وَقَدْ عَلَّمَنَا
٢. ثُمَّ الصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ الْأَبَدِيَّ # عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى مُحَمَّدٍ
٣. وَآلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا # إِلَى طَرِيقِ الْعِلْمِ كُلَّمَا سَعَى
٤. فَأَعْلَمَ بِأَنَّ الْعِلْمَ بِالتَّعَلُّمِ # وَالْحِفْظَ وَالْإِمْعَانَ وَالتَّفَهُمَ
٥. وَلَا تَنَالُ الْعِلْمَ إِلَّا بِالذِّكَا # وَلِحِرْصِ وَالْإِرْشَادِ مِنْ أَسْتَاذِكََا
٦. وَبُلْعَةِ وَطُولِ وَقْتِ يَكْمُلُ # كَذَا اصْطِبَارًا لِأَزْمِ مُجْمَلِ
٧. وَالْعِلْمَ بِالْعَقْلِ وَبِالْقَلْبِ كَذَا # بِالْأُذُنِ وَاللِّسَانِ وَالْعَيْنِ حُذَا
٨. وَالْيَدِ إِنْ نَكُنْتَ بِهَا كِتَابِنَا # فَالْعِلْمُ طَيْرٌ قَيْدُهُ سَطُورُنَا
٩. يَا رَبِّ فَارْزُقْنَا عُلُومًا نَافِعَةً # مِثْلَ عُلُومِ الْعُلَمَاءِ الْجَامِعَةِ
١٠. يَا رَبِّ وَفَقِّنَا لِمَا يَنْفَعُنَا # وَيَنْفَعُ الطُّلَّابَ مِنْ خَوَانِنَا
١١. يَا رَبِّ يَا رَبِّ اللَّهُمَّ فَاقْبَلِنَا # دُعَاءَنَا اللَّهُمَّ رَبِّ فَاقْبَلِنَا
١٢. آمِينَ آمِينَ آمِينَ آمِينَ # آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ آمِينَ^{٥٢}

⁵² Tim penyusun pengurus pondok pesantren putri kyai syarifuddin "Tuntunan Ibadah Santri".
Pondok pesantren kyai syarifuddin Lumajang 2015

ب. نتائج البحث و المناقشة

١. أنواع المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

١. الجناس

(١) الجناس المصحف

ثُمَّ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ الْأَبَدِيُّ

عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى مُحَمَّدٍ

في هذا الشعري يوجد جناس (مُصَحَّف)، وهو أحد أنواع الجناس غير التام،

ويحدث بسبب اختلاف حرفين في كلمتين متشابهتين في اللفظ ومختلفتين في المعنى.

في هذا الشعر : الفرق في الحرف الأول: الصاد في كلمة (الصلاة) مقابل السين

في كلمة (السلام). والفرق في الحرف الثاني: التاء المربوطة في (الصلاة) مقابل الميم في

(السلام).

فَاعَلِمَ بِأَنَّ الْعِلْمَ بِالتَّعَلُّمِ

وَالْحِفْظِ وَالْإِمْعَانِ وَالتَّفَهُمِ

في هذا الشعري يوجد جناس مُصَحَّف، وهو أحد أنواع الجناس غير التام، ويحدث

بسبب اختلاف حرفين في كلمتين متشابهتين في اللفظ ومختلفتين في المعنى.

في هذا الشعر : الفرق في الحرف الأول: النون في كلمة (التعلم) مقابل الفاء في

كلمة (التفهم). والفرق في الحرف الثاني: الهمزة في (التعلم) مقابل الهاء في (التفهم).

يَا رَبِّ فَارْزُقْنَا عُلُومًا نَافِعَةً

مِثْلَ عُلُومِ الْعُلَمَاءِ الْجَامِعَةِ

في هذا البيت الشعري يوجد جناس مُصَحَّف، وهو أحد أنواع الجناس غير التام،

ويحدث بسبب اختلاف حرفين في كلمتين متشابهتين في اللفظ ومختلفتين في المعنى.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

في هذا الشعر: الفرق في الحرف الأول: النون في كلمة (نافعة) مقابل الجيم في

كلمة (الجامعة). والفرق في الحرف الثاني: الفاء في (نافعة) مقابل الميم في (الجامعة).

(٢) الجناس اللاحق

وَالْعِلْمَ بِالْعَقْلِ وَبِالْقَلْبِ كَدَا

بِالْأُذُنِ وَاللِّسَانِ وَالْعَيْنِ حُدَا

في هذا الشعري يوجد جناس لاحق، وهو أحد أنواع الجناس غير التام. يظهر هذا النوع من الجناس من خلال كلمتين، وهما: "كذا" و"خذا"، حيث أن بينهما تشابهاً في اللفظ، ولكن اختلافاً في المعنى، و في مخارج الحروف.

تبدأ كلمة "كذا" (كذا) بحرف الكاف (ك)، الذي يخرج من أقصى اللسان.

أما كلمة "خذا" (خذا) فتبدأ بحرف الخاء (خ)، الذي يخرج من أقصى الحلق.



٢. السجع

أ. السجع المتوازي

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَفَّقَنَا

لَطَلَّبِ الْعِلْمِ وَقَدْ عَلَّمَنَا

في الشعر المذكور سابقاً، يوجد نوع من السجع يُعرف (السجع المتوازي)،

وهو نوع من السجع في النثر أو الشعر العربي يتكوّن من فقرتين تنتهيان بالحرف نفسه،

ولهما أيضاً نفس الوزن.

ومثال ذلك في الكلمتين الأخيرتين من الجملة: علّمنا و وفّقنا

فكلتاهما تنتهيان بحرف "النون" ، وتتبعان نفس الوزن، وهو (فعل).

وَأَلِهَ وَصَحِيهِ وَمَنْ دَعَا

إِلَى طَرِيقِ الْعِلْمِ كُلَّمَا سَعَى

في الشعر المذكور سابقاً، يوجد نوع من السجع يُعرف (السجع المتوازي)،

وهو نوع من السجع في النثر أو الشعر العربي يتكوّن من فقرتين تنتهيان بالحرف نفسه،

ولهما أيضاً نفس الوزن.

ومثال ذلك في الكلمتين الأخيرتين من الجملة: دعا و سعى

فكلتاهما تنتهيان بحرف " العين " ، وتتبعان نفس الوزن، وهو (فعل).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R A
فَاعْلَمْ بِأَنَّ الْعِلْمَ بِالتَّعَلُّمِ

وَالْحِفْظِ وَالْإِمْعَانِ وَالتَّفَهُمِ

في الشعر المذكور سابقاً، يوجد نوع من السجع يُعرف (السجع المتوازي)،

وهو نوع من السجع في النثر أو الشعر العربي يتكوّن من فقرتين تنتهيان بالحرف نفسه،

ولهما أيضاً نفس الوزن.

ومثال ذلك في الكلمتين الأخيرتين من الجملة: بِالتَّعْلَمِ وَالتَّفَهْمِ

فكلتاهما تنتهيان بحرف " الميم " ، وتتبعان نفس الوزن، وهو (تفعّل).

يَا رَبِّ فَارزُقْنَا عُلُومًا نَافِعَةً

مِثْلَ عُلُومِ الْعُلَمَاءِ الْجَامِعَةِ

في الشعر المذكور سابقًا، يوجد نوع من السجع يُعرف (السجع المتوازي)،

وهو نوع من السجع في النثر أو الشعر العربي يتكوّن من فقرتين تنتهيان بالحرف نفسه،

ولهما أيضًا نفس الوزن. UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

ومثال ذلك في الكلمتين الأخيرتين من الجملة: نَافِعَةً وَالجَامِعَةَ

فكلتاهما تنتهيان بحرف " العين و التاء مربوطة " ، وتتبعان نفس الوزن، وهو (فاعلةً).

يَا رَبِّ يَا رَبِّ اللَّهُمَّ فَاقْبَلْنِ

دُعَاءَنَا اللَّهُمَّ رَبِّ فَاقْبَلْنِ

في الشعر المذكور سابقاً، يوجد نوع من السجع يُعرف (السجع المتوازي)،

وهو نوع من السجع في النثر أو الشعر العربي يتكوّن من فقرتين تنتهيان بالحرف نفسه،

ولهما أيضاً نفس الوزن.

ومثال ذلك في الكلمتين الأخيرتين من الجملة: فَاَقْبَلْنَ و فَاَقْبَلْنَ

فكلتاهما تنتهيان بحرف " النون " ، وتتبعان نفس الوزن، وهو (فَعْلَلْ).

ب. السجع المطرف



وَالْحُرُصِ وَالْإِشَادِ مِنْ أَسْتَاذِكَا

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

في الشعر المذكور سابقاً، يوجد نوع من السجع يُعرف (السجع المطرف)،

وهو نوع من السجع في النثر أو الشعر العربي يتكوّن من فقرتين تنتهيان بالحرف نفسه،

ولكنهما تختلفان في الوزن .

ومثال ذلك في الكلمتين الأخيرتين من الجملة: بالذكا و أستاذكا

فالكلمتان تنتهيان بالحرفين نفسيهما، وهما "الألف والنون" ، ولكنهما تختلفان في

الوزن.

وَبُلْغَةٌ وَطُولٌ وَقَتٌ يَكْمُلُ

كَذَا اصْطِبَارٌ لَا يَزِمُ مُجْمَلٌ

في الشعر المذكور سابقاً، يوجد نوع من السجع يُعرف (السجع المطرف)،

وهو نوع من السجع في النثر أو الشعر العربي يتكوّن من فُقرتين تنتهيان بالحرف نفسه،

ولكنهما تختلفان في الوزن .

ومثال ذلك في الكلمتين الأخيرتين من الجملة: يَكْمُلُ و مُجْمَلٌ

فالكلمتان تنتهيان بالحرفين نفسيهما، وهما " الميم و الام " ، ولكنهما تختلفان في الوزن.

وَالْعِلْمُ بِالْعَقْلِ وَبِالْقَلْبِ كَذَا

بِالْأُذُنِ وَاللِّسَانِ وَلِعَيْنِ حُذًا

في الشعر المذكور سابقًا، يوجد نوع من السجع يُعرف (السجع المطرف)،

وهو نوع من السجع في النثر أو الشعر العربي يتكوّن من فُقرتين تنتهيان بالحرف نفسه،

ولكنهما تختلفان في الوزن .

ومثال ذلك في الكلمتين الأخيرتين من الجملة: كَدَا و حُدَا

فالكلمتان تنتهيان بالحرفين نفسيهما، وهما " الذال و الأليف " ، ولكنهما تختلفان في

الوزن.



وَالْيَدُ إِذْ نَكُتْ بِهَا كِتَابَنَا

فَالْعِلْمُ طَيْرٌ قَبْدُهُ سَطُورُنَا

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

في الشعر المذكور سابقًا، يوجد نوع من السجع يُعرف (السجع المطرف)،

وهو نوع من السجع في النثر أو الشعر العربي يتكوّن من فُقرتين تنتهيان بالحرف نفسه،

ولكنهما تختلفان في الوزن .

ومثال ذلك في الكلمتين الأخيرتين من الجملة: كِتَابَنَا و سَطُورُنَا

فالكلمتان تنتهيان بالحرفين نفسيهما، وهما " النون و اليف " ، ولكنهما تختلفان في

الوزن.

يَارِبِّ وَفَقْنَا لِمَا يَنْفَعُنَا

وَيَنْفَعُ الطَّلَّابَ مِنْ إِخْوَانِنَا

في الشعر المذكور سابقاً، يوجد نوع من السجع يُعرف (السجع المطرف)،

وهو نوع من السجع في النثر أو الشعر العربي يتكوّن من فقتين تنتهيان بالحرف نفسه،

ولكنهما تختلفان في الوزن .

ومثال ذلك في الكلمتين الأخيرتين من الجملة: يَنْفَعُنَا و إِخْوَانِنَا

فالكلمتان تنتهيان بالحرفين نفسيهما، وهما " النون و أليف " ، ولكنهما تختلفان في

الوزن.

آمِينَ آمِينَ آمِينَ آمِينَ

آمِينَ رَبِّ الْعَالَمِينَ آمِينَ

في الشعر المذكور سابقاً، يوجد نوع من السجع يُعرف (السجع المطرف)،

وهو نوع من السجع في النثر أو الشعر العربي يتكوّن من فقرتين تنتهيان بالحرف نفسه،

ولكنهما تختلفان في الوزن .

ومثال ذلك في الكلمتين الأخيرتين من الجملة : آمينَ و آمينَ

فالكلمتان تنتهيان بالحرفين نفسيهما، وهما " النون " ، ولكنهما تختلفان في الوزن.

٣. الاقتباس

الحمد لله الذي وفقنا

الجملة " الحمد لله " مقتبس من القرآن الكريم، من سورة الفاتحة الآية الأولى :

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
الحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

فاعلم بأنّ العلم بالتعلم

الجملة " فاعلم بأنّ " مقتبس من القرآن الكريم، من سورة مُحَمَّد الآية ١٩ :

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثُوكُمْ.

جدول أنواع المحسنات اللفظية في "دعاء بعد التعلم" بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

جدول الجناس في "دعاء بعد التعلم" بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

رقم	الشعر	اللفظان	معنان	نوع الجناس	السبب
١	ثُمَّ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ الْأَبَدِيُّ	الصلاة السلام	الدعاء التحية	الجناس غير التام (المصحف)	يختلف حرفين ومعاني في كلمتين.
٢	فَاعْلَمْ بِأَنَّ الْعِلْمَ بِالتَّعَلُّمِ وَالْحِفْظَ وَالِإِمْعَانَ وَالتَّفَهُمَ	بالتعلم والتفهم	درس عقل الشيء أو الأمر	الجناس غير التام (المصحف)	يختلف حرفين ومعاني في كلمتين.
٣	يَارَبِّ وَفَقْنَا لِمَا يَنْفَعُنَا مِثْلَ عُلُومِ الْعُلَمَاءِ الْجَامِعَةِ	ينفعنا الجامعة	الفائدة شامل	الجناس غير التام	يختلف حرفين

ومعاني في كلمتين.	(المصحف)				
يختلف اللفظان في نوع الحروف ويتباعدان في المخرج.	الجناس غير التام (اللاحق)	إظهار شيء تناول	كذا خذا	وَالْعِلْمَ بِالْعَقْلِ وَالْقَلْبِ كَذًا بِالْأُذُنِ وَاللِّسَانِ وَالْعَيْنِ حُذًا	٤

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
جدول السجع المتوازي في "دعاء بعد التعلم" بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

السبب	نوع السجع	تقفية	وزنان	فاصلة	الشعر	رقم
الفاصلتان ومتساويتان في الوزن والتقفية.	السجع المتوازي	نا	فَعَلَّ	وَقَّنا عَلِّنا	الحمد لله الذي وقَّنا لطلب العلم وقد علِّنا	١

الفاصلتان ومتساويتان في الوزن والتقفية.	السجع المتوازي	ع	فَعَلَ	دعا سعى	واله وصحبه ومن دعا إلى طريق العلم كلما سعى	٢
الفاصلتان ومتساويتان في الوزن والتقفية.	السجع المتوازي	م	تَفَعَّلَ	التَّعَلَّمَ التَّفَهَّم	فاعلم بأنّ العلم بالتَّعَلَّمَ والحفظ والإمعان والتَّفَهَّم	٣
الفاصلتان ومتساويتان في الوزن والتقفية.	السجع المتوازي	ة	فَاعِلَةٌ	نافعة الجامعة	ياربّ فارزقنا علوما نافعة مثل علوم العلماء الجامعة	٤
الفاصلتان ومتساويتان في الوزن والتقفية.	السجع المتوازي	ن	إِفْعَلْ	فاقبلن فاقبلن	ياربّ ياربّ اللّهمّ فاقبلن دعاءنا اللّهم ربّ فاقبلن	٥

جدول السجع المطرف في "دعاء بعد التعلم" بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

رقم	الشعر	فاصلة	وزنان	تقفية	نوع السجع	السبب
١	ولا تنال العلم إلا بالذكا والحرص والإرشاد من أستاذكا	بالذكا	فَعِيلٌ - أستاذكا	كا	السجع المطرف	الفاصلتان مختلفتان في الوزن ومتساويتان في التقفية.
٢	وبلغة وطول وقت يكمل كذا اصطبأً لازم مجمل	يكمل مجمل	يفعلُ مُفَعَّلٌ	ل	السجع المطرف	الفاصلتان مختلفتان في الوزن ومتساويتان في التقفية.
٣	والعلم بالعقل وبالقلب كذا	كذا	-	ذا	السجع	الفاصلتان

مختلتان في الوزن ومتساويتان في التقفية.	المطرف		-	خذا	بالأذن واللسان والعين خذا	
الفاصلتان مختلتان في الوزن ومتساويتان في التقفية.	السجع المطرف	نا	فِعَالٌ فُعَلٌ	كتابنا سطورنا	واليد إن نكتب بها كتابنا فالعلم طير قيده سطورنا	٤
الفاصلتان مختلتان في الوزن ومتساويتان في التقفية.	السجع المطرف	نا	يفعلُ إفَعَالٌ	ينفعنا إخواننا	ياربِّ وفقنا لما ينفعنا وينفع الطلاب من إخواننا	٥

٦	أمين أمين أمين أمين	أمين	—	ن	السجع	الفاصلتان
	أمين رب العالمين أمين	أمين	—		المطرف	مختلتان في
						الوزن
						ومتساويتان
						في التقفية.

جدول الاقتباس في "دعاء بعد التعلم" بقلم الشيخ فُحْدُ عدنان شريف

رقم	المقتبس	المراجع	الجنس
١	الحمد لله الذي وفقنا	الحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (سورة الفاتحة, الآية ١)	ثابت المعاني

٢. فائدة المحسنات اللفظية

(١) يضيف جمالا صوتيا مثل سجع تكرار اللفظ والإيقاع الذي يعطي نغمة عذبة ومؤثرة عند

التلاوة كما في الدعاء في البيت السادس وهو:

وَبُلْغَةَ وَطُولِ وَقْتٍ يَكْمُلُ # كَذَا اصْطِبَارًا لِأَنَّهُ مُجْمَلٌ

إن اللفظين يكمل و مجمل لهما نفس الإيقاع وينتهيان بحرف واحد ويسمى ذلك سجعا.

(٢) يجذب الانتباه بسبب لعبة الألفاظ ذات الصوت المتشابه ولكن المعنى المختلف، كما في

البيت الثاني وهو:

ثُمَّ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ الْأَبَدِيُّ # عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى مُحَمَّدٍ.

فإن اللفظين "الصلاة" و"السلام" لهما نفس البنية من أربعة أحرف، ويوجد تشابه في

الصوت رغم اختلاف المعنى.

(٣) تكرار الكلمة يمكن أن يعزز ويوضح المقصود في الكتابة أو الكلام، مثل لفظ "العلم"

الذي تكرر في عدة آيات، وهذا التكرار يؤكد المعنى بشكل أكبر، مما يسهل على القارئ

فهم واستيعاب المحتوى الموجود في هذا الدعاء.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI AGHMAD SIDDIQ

J E M B E R

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الخلاصة

في هذا الباب تريد الباحثة أن تشرح النتائج النهائية المذكورة كما يلي :

١. أنواع المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف تتضمن

أربعة جناس, و أحد عشر سجعا, وإقتباس اثنين. أما تفصيل الجناس فيشمل ٣

اجناس المصحف, والجناس اللاحق ١, ويتألف السجع من ٥ اسجاع المتوازي, و ٦

المطرف. وأما الاقتباس في دعاء بعد التعلم, فيوجد فيه ١ إقتباس ثابت المعنى. وأكثر

المحسنات اللفظية وجودا في دعاء بعد التعلم هو السجع, هو السجع المطرف.

٢. فائدة استخدام المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

هي زيادة جامل الصوت, خاصة عند النطق والسماع, وجذب انتباه السامع,

وتسهيل الحفظ.

ب. الاقتراحات

بعد أن تمت الباحثة بالجهد الحماس، تقدم الباحثة الإقتراحات مما يجعل الباحثين

الأخرين خاصة على الطلاب والطالبات قسم العربية وأدائها أن يستخدم هذا البحث للمراجع

خاصة يتعلق بالمحسنات اللفظية في علم البديع. وعندما يوجد الأخطأ في كتابة والنظرية،

فينبغي أن يقوم بالنقد والإصلاح. بالنسبة للباحثين الآخرين الذين يبحثون عن المحسنات

اللفظية. ترجو أن يقوم بالتطوير والتوسيع النظريات التي توجد في كتب التراث. وأخيرا ترجو

الباحثة على الله كي يكون هذا البحث نافعا تاما على من تقرأه أو بحثه. عسى لله أن يباركنا

في طلب العلم وأتمنى كل منكم النجاح.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

المرجع

١ المرجع العربية

البحيري, أسامة. (٢٠١٤) "تيسير البلاغة". دار النابعة

الهاشمي, أحمد (٢٠١٩) "جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع". المملكة المتحدة:

مؤسسة هنداوي.

ناصر. خضرات حفنى بك, ومُحَمَّد بك دياب, والشيخ مصطفى طموم, ومُحَمَّد أفندى

عمر وسلطان بك مُحَمَّد, (٢٠١٤) "قواعد اللغة العربية". جاكرتا, دار الكتب

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

عبد السكور, معلم عبد فارح, (٢٠٢١) "البلاغة الميسرة". الصومال: مكتبة السنة.

الجارم, على و مصطفى أمين, (٢٠١٨) "البلاغة الواضحة". سورابايا, مكتبة الهداية.

الجارم, على و مصطفى أمين (١٩٥١), البلاغة الواضحة: البيان والمعاني والبديع

مصر: دار المعرفة.

قاسيم, أحمد. مُجَد (٢٠٠٣). كتاب علم البلاغية في علم المعاني والبيان والبديع.

طرابلس : مكتبة لبنان.

العالم, غفران زين, مُجَد , (٢٠١٦) "البلاغة العلم البديع." كونتور فونوروكو.

النساء, نور فضيلة (٢٠٢٢) " المحسنات اللفظية في العراق" ليدر شاكر السياب (بحث

بديعي)" (جامعة سونان امبيل الإسلامية الحكومية سورابايا).

منادي, هادي (٢٠١٦) "البلاغة في علم المعاني" كونتور فونوروكو.

أغسطين, هند (٢٠٢٤) " (المجاز في رواية سلامة القس لعلي أحد باكثير (دراسة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
الحكومية جمبر.

٢ المرجع الإندونيسية

Hasan. M. Iqbal. 2002 “ Pokok pokok Materi Metodologi Penelitian dan Aplikasinya. Bogor: Ghalia Indonesia.

Idris, Mardjoko. 2014 “ilmu Badi Kajian Keindahan Bahasa”.

Yogyakarta,karya media.

- Moleong, Lexy J. 2007. *"Metode Penelitian Kualitatif, Edisi Revisi.*
Bandung. PT Remaja Rosdakrya. 2007
- Muzakki, Ahmad . 2011 *"Pengantar Teori Sastra Arab"*, Malang: UIN
MALIKI PRESS.
- Siswantoro. 2010 *" Metode Penelitian Sosial"*. Bandung. PT. Remaja
Rosdakarya.
- Tim penyusun, 2023 *"Pedoman Penulisan Karya Ilmiah Ilmiah
Universitas Islam Negeri Kiai Haji Achmad Siddiq Jember"*.
UINKHAS Jember.
- Tim penyusun pengurus pondok pesantren putri kyai syarifuddin.
2015. *"Tuntunan Ibadah Santri"*. Pondok pesanten kyai syarifuddin
Lumajang.
- Zamroni, M. dan H. Nailul Huda, 2014 *"Mutiara Balaghah Jauharul
Maknun"* Santri salaf prees, Ponpes ushul fiqh Kediri.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

إقرار الطالبة

أنا الموقع فيما يلي :

الإسم الكامل : نجوى جزيلة الزهرا

رقم القيد : ٢١١١٠٤٠٣٠٠٣٩

القسم : شعبة اللغة العربية وأدابها

مكان الميلاد والتاريخ : لوماجانج, ٢١ أكتوبر ٢٠٠٢

العنوان : المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف

أقررت الباحثة بأن البحث العلمي الذي قدمته لإستفتاء بعض الشروط لنيل الدرجة الجامعة في شعبة اللغة العربية وأدابها بكلية أصول الدين والأداب والعلوم الإنسانية بجامعة كياهي الحاج صديق الإسلامية الحكومية جمبر تحت العوان "المحسنات اللفظية في دعاء بعد التعلم بقلم الشيخ محمد عدنان شريف". كتبتة بنفسى وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليف وتبين أنه ليس من يخشى فسأكون مسؤولا عنها، وهذه المسئولية لن يتحملها المشرف أو الكلية أصول الدين والأدب والعلوم الإنسانية جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبى ولا يجزئني أحد على ذلك.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER



نجوى جزيلة الزهرا

٢١١١٠٤٠٣٠٠٣٩

ترجمة الكاتبة



الإسم الكامل : نجوى جزيلة الزهرا

رقم القيد : ٢١١١٠٤٠٣٠٠٣٩

القسم : شعبة اللغة العربية وأدائها

مكان الميلاد والتاريخ : لوماجانج, ٢١ أكتوبر ٢٠٠٢

العنوان : جاتيراط, لوماجانج

السيرة التربية :

(٢٠١٥)

١. مدرسة الإبتدائية الحكومية الثلاثة روجوفولو

(٢٠١٨)

٢. مدرسة الثانوية شريف الدين ونورجو

(٢٠٢١)

٣. مدرسة العالية شريف الدين ونورجو

(٢٠٢٥)

٤. جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R